

Le Seigneur hâte son œuvre

Par Quentin L. Cook
du Collège des douze apôtres

Herren fremskynder sitt verk

Av eldste Quentin L. Cook
i De tolv apostlers quorum

Conférence générale d'octobre 2025

Tandis que le Seigneur hâte son œuvre, nous devons aimer, nourrir et servir les personnes qui acceptent son Évangile.

Charles Dickens a commencé son roman bien connu, *Un conte de deux villes*, par l'affirmation suivante : « C'était la meilleure des époques ; c'était la pire des époques. » Dans un sens, cela décrit bien notre époque.

Nous vivons à une époque troublée où « toute la terre [est] en tumulte ». L'avertissement du président Nelson aux disciples de Jésus-Christ d'être des artisans de paix a été merveilleusement souligné ce matin par Gary Stevenson. C'est une chose essentielle pour encourager l'unité, la paix et la guérison pour « la pire des époques ».

Je dois également souligner que nous vivons aussi à la « meilleure des époques ». Comme le Seigneur l'a déclaré dans la préface des *Doctrines et Alliances*, la section 1, la plénitude de l'Évangile sera « proclamée [...] jusqu'aux extrémités du monde ». Le Seigneur hâte véritablement son œuvre à notre époque. Nous devrions être profondément reconnaissants de cette accélération qui a commencé et continue en dépit de ces temps difficiles. Nous vivons à une époque où les disciples du Seigneur ont la bénédiction d'entendre sa voix, et de répondre avec un cœur et un esprit ouverts. Les membres de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours qui sont engagés envers le Sauveur et ses commandements trouvent un but et une paix personnelle profonde.

À différents moments de son histoire, l'Église a connu une augmentation importante du nombre de personnes qui sont entrées sur le chemin des alliances. L'une de ces périodes a eu lieu entre

Når Herren fremskynder sitt verk, skulle vi vise kjærlighet, gi næring til og tjene dem som tar imot hans evangelium.

Charles Dickens begynte sin klassiske roman *To byer med den berømte påstanden* om at «det var den beste av alle tider, det var den verste.» På en måte gjelder dette i vår tid.

Vi lever i en urolig tid da «hele jorden [er] i opprør». President Russell M. Nelsons formaning om at vi skulle være fredsstiftere, som Jesu Kristi etterfølgere, ble vakkert understreket i formiddag av eldste Gary E. Stevenson. Dette er en vesentlig del av å fremme enhet, fred og helbredelse i «den verste av alle tider».

Vi lever også i «den beste av alle tider», noe jeg ønsker å fremheve. Herren erklærte i innledningen til *Lære og pakter*, kapittel 1, at evangeliets fylde ville bli «forkynt ... til jordens ender». Herren fremskynder virkelig sitt verk i vår tid. Vi skulle være dypt takknemlige for fremskyndelsen, som har skjedd og skjer til tross for disse vanskelige tider. Vi lever i en tid da Herrens etterfølgere har det privilegium å høre hans røst og respondere med et åpent hjerte og sinn. Medlemmer av Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige, som er trofaste mot Frelseren og hans bud, finner mening og dyp personlig fred.

Til forskjellige tider i Kirkens historie har det vært en betydelig økning i dem som har trådt inn på paktens sti. En slik periode fant sted mellom 1837 og 1850. Noen av de tidlige apostlene i

1837 et 1850. Certains des premiers apôtres de l'Église rétablie du Seigneur firent une mission au Royaume-Uni. Grâce à ces missions, des milliers de personnes se joignirent à l'Église et, en 1850, l'Église comptait plus de membres au Royaume-Uni qu'aux États-Unis. À cette époque, le Seigneur commanda à ces saints de se rassembler en Utah. Ils émigrèrent en grand nombre. Certains d'entre eux étaient soutenus par des prêtres octroyés par le fonds perpétuel d'émigration.

J'aime beaucoup le récit de l'arrivée dans la vallée du lac Salé d'un grand nombre de convertis venus d'Angleterre et du Pays de Galles en 1852. Ce groupe fut accueilli à l'entrée d'Emigration Canyon par la Première Présidence, accompagnée de la fanfare du capitaine Pitt. Le *Deseret News* les décrivit comme « un groupe de pèlerins [comprenant] des sœurs et des enfants, marchant, brûlés par le soleil et battus par les intempéries, mais pas désespérés ; ils avaient le cœur léger et plein d'entrain, ce qui se manifestait clairement sur leurs visages heureux et joyeux ».

Lorsqu'ils « passèrent devant le quartier du temple [...] des milliers d'hommes, de femmes et d'enfants de divers endroits de la ville s'étaient rassemblés pour participer à leur accueil glorieux et joyeux ». Brigham Young leur adressa ces paroles : « Que l'Éternel, le Dieu d'Israël, vous bénisse. [...] Nous avons continuellement prié pour vous. Des milliers de prières ont été offertes pour vous, jour après jour, à celui qui nous a ordonné de rassembler Israël, de sauver les enfants des hommes par la prédication de l'Évangile et de les préparer à la venue du Messie. »

Dans l'esprit de ces réjouissances, je veux à nouveau exprimer cette assurance à tous les nouveaux convertis et aux personnes qui reviennent à l'Église du Seigneur : nous vous aimons ; nous avons besoin de vous ; le Seigneur a besoin de vous. Nous ne vous accueillons peut-être pas en fanfare, mais nous prions pour que les bénédictions des cieux accompagnent vos efforts pour progresser sur le chemin des alliances qui mène à Dieu le Père et à Jésus-Christ dans le royaume céleste.

Il y a des preuves évidentes que la foi en Jésus-Christ augmente à notre époque. L'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours connaît une augmentation remarquable des conversions. Au cours des trente-six derniers mois, près de 900 000 convertis se sont joints à l'Église. Ces convertis représentent environ cinq pour

Herrens gjenopprettede kirke, reiste på misjon til Storbritannia. Disse misjonene resulterte i at tusener sluttet seg til Kirken, og innen 1850 var det flere medlemmer av Kirken som bodde i Storbritannia enn i USA. Den gangen befalte Herren disse hellige å samles i Utah. En masseutvandring fant sted, noen støttet av lån gitt av Det vedvarende emigrasjonsfond.

Jeg elsker beretningen om da et stort antall konvertitter fra England og Wales ankom Saltsjødalen i 1852. Gruppen ble møtt av Det første presidentskap ved munningen av Emigration Canyon, ledsaget av kaptein Pitts korps. *Deseret News* beskrev dem som « en gruppe pilegrimer [herunder] søstre og barn, gående, solbrente og værbitte, men ikke fortvilet. Deres hjerter var lette og oppstemte, noe som tydelig vistes i deres glade ansikter ».

Da de « passerte tempeltomten ... strømmet tusenvis av menn, kvinner og barn fra forskjellige deler av byen for å forene seg i den strålende og gledelige velkomsten. » President Brigham Young talte til dem: « Måtte Herren, Israels Gud, velsigne dere ... Vi har bedt kontinuerlig for dere. Tusenvis av bønner har blitt holdt for dere, dag etter dag, til Ham som har befalt oss å samle Israel, frelse menneskenes barn ved å forkynne evangeliet, og forberede dem til Messias' komme. »

I denne gledelige anledningsens ånd, la meg nok en gang forsikre alle nye konvertitter og dem som vender tilbake til Herrens kirke: Vi er glad i dere. Vi trenger dere. Herren trenger dere. Vi ønsker dere kanskje ikke velkommen med korps, men vi ber om at himmelens velsignelser vil ledsage deres innsats for å gå fremover på paktens sti som fører til Gud Faderen og Jesus Kristus i Det celestiale rike.

Det er tydelige tegn på at tro på Jesus Kristus øker i vår tid. I Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige har det vært en bemerkelsesverdig økning i antall konvertitter og deres deltagelse. I løpet av de siste 36 månedene har nesten 900 000 konvertitter sluttet seg til Kirken. Disse konvertittene utgjør ca. 5 prosent av Kirkens totale

cent de la population totale de l'Église. Vous qui êtes nouveaux membres, nous vous accueillons à bras ouverts et vous sommes profondément reconnaissants du chemin que vous avez choisi.

Ces 900 000 convertis des trente-six derniers mois dépassent le nombre total de membres de l'Église à son cent dixième anniversaire en 1940, qui était d'un peu plus de 860 000 membres. C'est l'année où Jeffrey Holland, Dieter Uchtdorf et moi-même sommes nés.

Ces merveilleux nouveaux convertis viennent des quatre coins du monde. Au cours du premier semestre 2025, les conversions ont augmenté de plus de vingt pour cent par rapport à l'année précédente en Europe, en Afrique, en Asie, en Océanie et en Amérique latine. Aux États-Unis, nous avons constaté une augmentation de dix-sept pour cent. L'œuvre du Seigneur continue d'avancer avec puissance. Ces chiffres croissants sont un témoignage clair que l'Évangile touche les cœurs et change des vies partout.

À notre époque, ces précieux convertis ne se rassemblent plus en un lieu central. Grâce à la foi et à la consécration de ses membres, l'Église dispose de ressources pour soutenir les assemblées, par la construction d'églises et de temples dans le monde entier. Grâce aux clés de la prêtrise requises et aux moyens fournis, les ordonnances salvatrices sont maintenant disponibles dans la plupart des régions du monde.

En tant que membres, quel que soit l'endroit où nous vivons, nous devons accueillir des centaines de milliers de nouveaux membres, comme nous l'avons fait dans les premiers temps de l'Église pour les saints anglais et gallois dont j'ai parlé. J'ai beaucoup aimé le discours de Gerrit W. Gong lors de cette session, où il nous a enseigné que personne ne devait rester seul, que ce soit émotionnellement ou spirituellement.

Notre devoir sacré est d'accepter et d'accueillir les nouveaux membres et ceux qui reviennent à l'Église. Tandis que le Seigneur hâte son œuvre, nous devons aimer, nourrir et servir les personnes qui acceptent son Évangile. Nous pouvons contribuer à l'édification d'un peuple de Sion là où nous sommes « d'un seul cœur et d'un seul esprit, et [demeurer] dans la justice ». Pour être un avec le Seigneur, nous devons être un devant le Seigneur. Tous les membres, quelle que soit leur date de baptême, partagent la responsabilité d'accueillir les autres.

Mon conseil aux membres de l'Église est que

medlemstall. Vi ønsker nye medlemmer velkommen med åpne armer og dyp takknemlighet for veien dere har valgt.

Disse 900 000 konvertittene de siste 36 månedene, overstiger Kirkens totale medlemstall ved dens 110-årsjubileum i 1940, som var i overkant av 860 000 medlemmer. Dette var året da eldste Jeffrey R. Holland, eldste Dieter F. Uchtdorf og jeg ble født.

Disse fantastiske nye konvertittene kommer fra alle deler av verden. I de første seks månedene i år har konverteringer økt med mer enn 20 prosent sammenlignet med året før i Europa, Afrika, Asia, Stillehavet og Latin-Amerika. I Nord-Amerika har vi sett en økning på 17 prosent. Herrens verk fortsetter å gå fremover på kraftfulle måter. Disse stigende tallene er et klart vitnesbyrd om at evangeliet berører hjerter og forandrer liv overalt.

I vår tid samles ikke disse dyrebare konvertittene lenger til et sentralt sted. På grunn av Kirkens medlemmers tro og innvielse, er ressurser tilgjengelige for å støtte forsamlinger – med bygging av møtehus og templer – over hele verden. Med de nødvendige prestedømsnøkler og tilgjengelige ressurser, er frelsende ordinanser nå tilgjengelig i de fleste deler av verden.

Uansett hvor vi bor, må nåværende medlemmer ønske hundretusener av nye medlemmer velkommen slik vi gjorde med de engelske og walisiske hellige som jeg beskrev fra vår tidligere historie. Jeg likte veldig godt eldste Gerrit W. Gongs tale på dette møtet da han underviste oss om at ingen skulle sitte alene, hverken følelsesmessig eller åndelig.

Vår hellige plikt er å ta imot og ønske nye og tilbakevendende medlemmer velkommen. Når Herren fremskynder sitt verk, skulle vi vise kjærlighet, gi næring til og tjene dem som tar imot hans evangelium. Vi kan bidra til å bygge opp et Sion-folk hvor vi er "av ett hjerte og ett sinn og [lever] i rettferdighet". For å være ett med Herren, må vi være ett for Herren. Alle medlemmer, uansett dåpsdato, har et felles ansvar for å ønske andre velkommen.

Mitt råd til Kirkens medlemmer, er at vi leg-

nous prenions dans nos bras ces précieux élus qui ont accepté l'Évangile de Jésus-Christ.

Gordon B. Hinckley, ancien président de l'Église, nous a enseigné que les nouveaux convertis ont besoin « d'un ami, d'une responsabilité et d'être nourris de 'la bonne parole de Dieu' ». Nous pouvons nous montrer amicaux envers ces nouveaux convertis et les assurer qu'ils ne sont pas simplement des invités, mais qu'ils ont toute leur place à l'église. Nous pouvons les aider à comprendre qu'ils sont des disciples de Jésus-Christ qui peuvent servir les autres et accepter des appels à servir. Les jeunes convertis devraient envisager de faire une mission à plein temps. Tous doivent être déterminés à s'efforcer de vivre de manière chrétienne.

Beaucoup se joignent à l'Église au prix de grands sacrifices personnels et ont désespérément besoin de l'amour et du soutien des autres membres.

Pour ceux d'entre vous qui sont nouveaux ou qui reviennent à l'Église, il se peut que vous rencontriez des difficultés. Soyez patient avec vous-même. Les missionnaires vous ont enseigné la doctrine essentielle et vous ont expliqué les alliances et les ordonnances du royaume qui sont énoncées dans les Écritures et dans Prêchez mon Évangile.

Il est essentiel de recevoir les ordonnances et les alliances, et de respecter les commandements. Concentrez-vous sur les alliances nécessaires à l'exaltation. L'Évangile rend l'exaltation possible, ce qui nécessite de contracter des alliances sacrées avec Dieu et de les respecter. À l'exception du baptême, de la confirmation et, pour les hommes, de l'ordination à la Prêtrise de Melchisédek, les alliances que nous contractons sont accomplies dans le temple. Pour les personnes décédées, chacune de ces ordonnances salvatrices n'est accomplie que dans le temple. Par conséquent, votre préparation pour le temple devrait être votre objectif immédiat.

Vous aurez parfois l'impression de ne pas être à la hauteur de ce que vous savez. La connaissance de l'Évangile est une grande bénédiction que l'on obtient progressivement au fil du temps, mais ce n'est pas une ordonnance salvatrice. L'Évangile n'est pas un contrôle de connaissances. Cependant, le président Nelson a fait cette promesse : « Si vous étudiez tous les jours le Livre de Mormon en vous aidant de la prière, vous prendrez tous les jours de meilleures décisions.

ger armene rundt disse dyrebare, utvalgte menneskene som har tatt imot Jesu Kristi evangelium.

President Gordon B. Hinckley lærte oss at nye konvertitter trenger "en venn, en ansvarssoppgave og næring i form av 'Guds gode ord' (Moroni 6:4)". Vi kan være blant vennene som forsikrer disse nye konvertittene om at de hører til og ikke bare er gjester. Vi kan hjelpe dem å forstå at de er Jesu Kristi disipler som kan tjene andre og ta imot kall til å tjene. Unge konvertitter skulle vurdere å reise på heltidsmisjon. Alle skulle være fast bestemt på å strebe etter å leve et Kristus-lignende liv.

Mange slutter seg til Kirken ved store personlige ofre, og har et desperat behov for kjærlighet og støtte fra sine medhellige.

Til de av dere som er nye eller vender tilbake til troen, dere kan møte på utfordringer. Vær tålmodige med dere selv. Misjonærene har undervist dere i den grunnleggende læren og forklart rikets pakter og ordinanser som er fremsatt i Skriftene og i Forkynn mitt evangelium.

Det er helt avgjørende å motta ordinansene og paktene og etterleve budene. Fokuser på paktene som er nødvendige for opphøyelse. Evangeliet gjør opphøyelse mulig, noe som krever at man inngår og holder hellige pakter med Gud. Med unntak av dåp, bekreftelse og overdragelse av Det melkisedekske prestedømme for menn, blir paktene vi inngår, utført i tempelet. For de døde blir hver av disse frelsende ordinanser utført bare i tempelet. Derfor skulle det å forberede seg til tempelet være et umiddelbart mål.

Dere vil til tider føle dere utilstrekkelige med hensyn til det dere vet. Kunnskap om evangeliet er en stor velsignelse som oppnås trinnvis over tid, men det er ikke en frelsende ordinans. Evangeliet er ikke en prøve på kunnskap. Men som president Nelson lovet: "Når dere med bønn studerer Mormons bok hver dag, vil dere ta bedre avgjørelser – hver dag... Når dere grunner på det dere studerer, vil himmelens sluser åpnes, og dere vil motta svar på deres egne spørsmål og veiled-

[...] Si vous méditez sur ce que vous étudiez, les écluses des cieux s'ouvriront et vous recevrez des réponses à vos questions et des indications pour guider votre vie. »

De plus, le programme d'étude de l'Église pour les réunions du dimanche couvre, chaque année et à tour de rôle, l'Ancien Testament, le Nouveau Testament, le Livre de Mormon, et les Doctrine et Alliances. Au fil du temps, à mesure que votre connaissance de l'Évangile grandira, vous acquerrez de plus en plus d'assurance. L'étude régulière des Écritures sera une bénédiction qui enrichira votre vie en approfondissant votre conversion à l'Évangile de Jésus-Christ.

L'apprentissage de la doctrine pure de Jésus-Christ est une quête permanente, tant pour la comprendre que pour mener une vie chrétienne. Les alliances essentielles fournissent un cadre que nous appelons le chemin des alliances. Le président Nelson a enseigné ces principes avec puissance. Tous les membres, en particulier les nouveaux membres et ceux qui reviennent à l'Église, seront bénis s'ils étudient et suivent ses messages prophétiques sur les alliances et le chemin des alliances.

Si vous vous fixez le but de recevoir dignement chaque alliance nécessaire à l'exaltation, vous serez sur le chemin qui mène au royaume céleste. Le temple et ses ordonnances doivent être notre priorité. La plupart des alliances sont accessibles à chacun. L'une d'elles, le mariage éternel, implique d'unir vos efforts à ceux d'un conjoint. Notre but doit être de trouver ce conjoint éternel.

Mais ne vous découragez pas si le mariage éternel n'est pas possible pour le moment. Les prophètes ont enseigné qu'aucune bénédiction ne sera refusée aux membres fidèles qui respectent les commandements. Un prophète du Livre de Mormon, le roi Benjamin, l'a dit d'une très belle manière : « Ceux qui gardent les commandements de Dieu [...] sont bénis en tout [...], et s'ils [sont fidèles] jusqu'à la fin, [ils peuvent] demeurer avec Dieu dans un état de bonheur sans fin. »

Vous constaterez, si ce n'est pas déjà fait, que les membres ne sont pas parfaits. La doctrine révélée dit clairement que pendant notre séjour ici-bas, nous ferons des erreurs. Nous vivons dans un monde imparfait et déchu, et non dans un monde céleste. Cette vie est une période de mise à l'épreuve, avec des occasions constantes de se repentir et de faire ses preuves.

Aucun de nous ne se sent à la hauteur dans

ning for deres eget liv.”

I tillegg roterer Kirkens pensum på søndagsmøtene hvert år mellom Det gamle testamente, Det nye testamente, Mormons bok og Lære og pakter. Med tiden vil dere føle dere tryggere etter hvert som deres kunnskap om evangeliet vokser. Regelmessig studium av Skriftene vil velsigne og berike deres liv ved å styrke deres omvendelse til Jesu Kristi evangelium.

Å lære Jesu Kristi rene lære er en livslang prosess, både når det gjelder å forstå læren og å leve et Kristus-lignende liv. Avgjørende pakter gir et rammeverk som vi beskriver som paktens sti. Disse prinsippene har blitt kraftfullt undervist av president Nelson. Alle medlemmer, spesielt nye og tilbakevendende, ville bli velsignet ved å studere og ta i bruk hans profetiske budskap om pakter og paktens sti.

Hvis dere setter dere som mål verdig å motta hver pakt som er nødvendig for opphøyelse, vil dere være på stien som fører til Det celestiale rike. Tempelet og tempelets ordinanser skulle være vårt fokus. De fleste pakter er tilgjengelige for hver enkelt. Én pakt, evig ekteskap, innebærer å forene din innsats med en ledsager. Vårt mål skulle være å finne denne evige ledsageren.

Mist imidlertid ikke motet hvis evig ekteskap ikke er mulig på nåværende tidspunkt. Profeter har undervist at ingen velsignelse vil bli holdt tilbake fra trofaste medlemmer som holder budene. En profet i Mormons bok, kong Benjamin, sa det vakkert: “De som holder Guds befalinger ... blir velsignet i alle ting ... og hvis de ... [er] trofast[e] ... til enden ... [kan de] bo med Gud i en lykkelig tilsand som aldri tar slutt.”

Hvis du ikke allerede har gjort det, vil du finne ut at medlemmene ikke er fullkomne. Den åpenbarte lære gjør det klart at i løpet av vårt opphold her på jorden, vil vi gjøre feil. Vi lever i en ufullkommen og fallen verden, ikke en celestial verden. Dette livet er en tid med prøvelser, med stadige muligheter til å omvende oss og vise oss verdige.

Vi føler oss alle utilstrekkelige når vi streber

ses efforts pour devenir semblable à Jésus-Christ. Son expiation nous permet de nous repentir quotidiennement lorsque nous échouons. Comme l'a dit Néphî, un autre prophète du Livre de Mormon : « [Nous devons] marcher résolument, avec constance dans le Christ, ayant une espérance d'une pureté parfaite et l'amour de Dieu et de tous les hommes ; C'est pourquoi, si vous marchez résolument, vous faisant un festin de la parole du Christ, et persévérez jusqu'à la fin, voici, ainsi dit le Père : Vous aurez la vie éternelle. »

Lorsque nous réfléchissons aux difficultés de notre époque, nous devons nous rappeler que le Sauveur, pendant son ministère terrestre, a également vécu à une époque agitée et violente. Il ne se concentrait pas sur les difficultés politiques de l'époque ; il s'occupait du perfectionnement des saints.

Il n'a jamais été facile de suivre le Sauveur, sa doctrine et ses enseignements dans un monde constamment en tumulte. Les choses n'étaient pas faciles pour le Sauveur dans le monde et l'époque instables où il a vécu, elles ne l'étaient pas davantage pour nos premiers dirigeants et membres, et elles ne le sont pas davantage pour nous. Heureusement, les prophètes d'aujourd'hui nous guident selon les besoins particuliers de notre époque. Le président Oaks poursuivra cet héritage spirituel puissant.

Je témoigne que la doctrine de l'Église de Jésus-Christ est éternelle et vraie. Je témoigne avec certitude que Jésus-Christ vit et que, grâce à son expiation, nous pouvons être un avec lui. Au nom sacré de Jésus-Christ. Amen.

etter å bli som Jesus Kristus. Hans forsoning gjør det mulig for oss å omvende oss daglig når vi kommer til kort. Som Nephi, en annen profet i Mormons bok, sa: "[Vi må] streve fremover med standhaftighet i Kristus og ha et fullkomment, klart håp og kjærlighet til Gud og alle mennesker. Hvis dere derfor strever fremover, nyter Kristi ord og holder ut til enden, se, så sier Faderen: Dere skal få evig liv."

Når vi tenker på utfordringene i vår tid, må vi huske at Frelseren, under sitt jordiske virke, også levde i turbulente og voldelige tider. Hans fokus var ikke på dagens politiske utfordringer. Det var på de helliges fullkommengjørelse.

Det har aldri vært lett å følge Frelseren og hans lære og læresetninger i en verden som stadig er i opprør. Det var ikke lett for Frelseren i den ustabile verden under hans jordiske opphold, det var ikke lett for våre tidlige ledere og medlemmer, og det er ikke lett for oss. Heldigvis gir levende profeter oss den veiledning vi spesielt trenger for vår tid. President Dallin H. Oaks vil videreføre denne åndelig kraftfulle arven.

Jeg vitner om at Jesu Kristi Kirkes lære er evig og sann. Jeg bærer mitt sikre vitnesbyrd om at Jesus Kristus lever, og på grunn av hans forsoning kan vi være ett med ham. I Jesu Kristi hellige navn. Amen.